

## CALENDRIER LITURGIQUE

Samedi, le 15 août : Assomption de la Vierge Marie, patronne des acadiens

à 17h

- ◆ Jacques Ayotte / Carmen Ayotte
- ◆ 25<sup>e</sup> ann. de mariage de Maria-Chantal Eynoux et Dramane Doumbia
- ◆ 50<sup>e</sup> ann. de mariage de Diane et Bill McMullen
- ◆ Judith Vignon / Irma et Vincent Ahouansou
- ◆ Odina L'Italien / Erik Thibault
- ◆ Françoise Latulippe / Lise et Robert Lagroix
- ◆ Marcel et Mario Beauchamp / Georgette Beauchamp
- ◆ Thérèse Giroux / Hélène et Jacques Beaudin

Dimanche, le 16 : 20<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire

à 9h

- ◆ Lucette et Charles Lenglet / JMG
- ◆ Denise Saquet / Yvette et Roger Collet
- ◆ Rémi L'Abbé / la famille l'Abbé
- ◆ Laurette Doré / sa fille Lynne
- ◆ parents défunts famille Marion / Annette et Jean Marion
- ◆ Georgette St-Denis / Marie et Gilles Yelle

à 12h

- ◆ Yvon Rail / Nicole Rail
- ◆ Anna Mintchowanou, Florentin Ahouansou et les âmes du purgatoire / Irma et Vincent Ahouansou
- ◆ Rose-Alma Cyr (1<sup>er</sup> ann.) / Jeannine, Hamery, Nathalie et Michel

Mercredi, le 19 :

à 19h

- ◆ Anna Mintchowanou, Florentin Ahouansou et les âmes du purgatoire / Irma et Vincent Ahouansou
- ◆ Phillips Nicolas / Fernande et Raymond
- ◆ Jacques et Rita Mercier / Nicole et Jean

## Prothèses Auditives Clinique Chackal

**613-841-8333**

4275, chemin Innes, n°100, Orléans  
ADP-DVA- WSIB -ODSP-Assurance



### UNE RETRAITE ACTIVE! POUR 50 ANS +

**MIFO.CA**

LE CENTRE SÉRAPHIN-MARION D'ORLÉANS  
6600, RUE CARRIÈRE / 613 830-6436

ARTISANAT - BADMINTON - BRIDGE - BUNKA - CHORALE - CLUB DE MARCHÉ  
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE - CONFERENCES - FLÉCHETTES - PEINTURE  
SORTIES - SOUPERS DANSANTS - TAI-CHI - ZUMBA - YOGA - ET BIEN PLUS!



Conseil Sainte-Marie, n°11500  
Mario Duguay,  
Grand chevalier

613-841-3993 / 613-790-8453  
mario.duguay.kofc@gmail.com



Cercle Sainte-Marie, n°1395  
Roberte LeBlanc,  
Régente  
613-830-5584  
roberta-leblanc@rogers.com



ASSURANCE  
VOTRE BOUCLIER POUR LA VIE

Cellulaire: (613) -769-3855  
Bureau: (613)- 695-5632  
Fax : (613)-740-0762  
Courriel: desire.ndongo@kofc.org  
www.madoreagency.org



Désiré Ndongo, FIC  
Advocis®

SOINS CONTINUS  
**Bruyère** VILLAGE  
CONTINUING CARE BRUYÈRE VILLAGE

Appartements pour personnes  
âgées de 60 ans et plus  
**613-683-2508** [bruyere.org/village](http://bruyere.org/village)

## J.S. Brûlé Painting

### Intérieur / Extérieur

Travail professionnel assuré  
Stéphane Brûlé

Estimation gratuite : **613-841-4421**  
plus de 25 ans d'expérience - service bilingue



**BADAWI (BEN) FRANGIE**  
Directeur des ventes  
Orléans Dodge Chrysler Jeep  
1465, prom. Youville  
Orléans ON K1C 4R1  
Tél. : 613-830-1777  
Fax : 613-830-2361  
877-745-1308  
badawi@orleansdodge.com  
www.orleansdodge.com



**Symphony Senior Living**  
ORLÉANS  
Stéphanie Louis  
Coordonnatrice des relations communautaires  
CRCOrleans@SymphonySeniorLiving.com  
T (613) 837-1100 ext 607  
C (613) 697-8640  
F (613) 837-0281  
6419 voie Lumberman  
Orléans, ON K1C 6E8  
WWW.SymphonySeniorLiving.com

## Encouragez nos annonceurs

## GINETTE L. ROY - AVOCATE ET NOTAIRE

- ◆ Achats et ventes de résidences
- ◆ Hypothèques et refinancement
- ◆ Préparation de la convention d'achat-vente
- ◆ Testaments, procurations et successions

"J'ai à cœur de bien servir mes clients."

2209, rue Mondavi  
Orléans, ON K4A 4R9  
Tél. : 613-841-1862  
Stationnement gratuit / Service bilingue

**Rockland FORD**  
SALES LTD.

tél. : 613-446-6464  
fax : 613-446-6927  
1-866-446-6463  
[www.rocklandford.ca](http://www.rocklandford.ca)

2900, rue Laurier  
C.P. 1390  
Rockland, (Ontario)  
K4K 1L9



**HERITAGE**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE INC.  
1250, ch. Trim, Ottawa (Orléans), Ontario, K1C 1T1, 613-830-2305  
[www.heritagefh.ca](http://www.heritagefh.ca)

**Carle Bérubé**  
Inspecteur en bâtiment  
VC Renovations  
25 années d'expérience  
31, chemin Radisson  
Embrun, ON K0A 1W0  
cell : 613-282-0878  
[www.vchomeinspections.com](http://www.vchomeinspections.com)

**France A. Carisse**  
613-833-1442  
**Gisèle Pelletier**  
Audiodoprothésiste, HIS  
2741, rue Chamberland  
bureau 212  
Rockland ON K4K 0B4  
Résidence Saint-Louis  
Unité B-118  
613-837-9902  
Siedge social :  
260, boul. Centrum  
bureau 103  
Orléans ON K1E 3P4  
613-837-9902 (V/TTY)  
Téléc. : 613-837-1216  
Sans frais : 1 866-837-9902  
www.hearingouie.ca

**Desjardins**  
Caisse populaire Trillium  
**VIVEZ LA DIFFÉRENCE DESJARDINS!**  
Tous les services financiers  
sous un même toit  
• 8 centres de services  
• 11 guichets automatiques  
• Heures d'ouverture prolongées  
[desjardins.com/caisse-trillium](http://desjardins.com/caisse-trillium) Suivez-nous!

**La famille, c'est important.**  
Laissez nous prendre soin de la vôtre.  
Téléphonez nous pour obtenir votre trousse  
d'information gratuite **613-837-2370**.

**Maison Funéraire Kelly**  
Funeral Home - Orléans  
par Mémorial Arbor  
[www.kellyfh.ca](http://www.kellyfh.ca)

Mémorial Arbor Inc.

**Yvan Rhéaume**  
Agent immobilier  
**613-882-2912**

[www.Yvan-desmaisons.ca](http://www.Yvan-desmaisons.ca)  
Lorsque vous achetez/vendez avec moi, en mentionnant  
cette annonce, je fais un don de 500 \$ à notre paroisse!

**MOBILE KITCHEN & RENO**  
À votre porte avec le meilleur prix  
**613-620-2889**   **613-834-1661**  
Daniel Lavergne  
Consultant de cuisine  
25 ans d'expérience

**2269 rue Pagé, Orléans ON**  
10% pour les aînés

**Friends' BINGO**  
★ Since / Depuis 1989  
**613-747-6878**  
70, chemin Montréal, Ottawa (Vanier)  
[friendsbingo.ca](http://friendsbingo.ca)   
DÉJEUNER GRATUIT  
TOUS LES MATINS  
À LA SESSION DE 9H45  
Chaque semaine: 2 parties gratuites de 15 000\$ et 20 000\$  
2 prix de consolation garantis de 500\$ chacune

**Marie-France LALONDE**  
Députée Orléans  
Ici pour vous aider!  
Bureau de circonscription  
255, boul. Centrum, 2<sup>me</sup> étage  
Orléans, ON K1E 3W3  
marie-france.lalonde@parl.gc.ca  
613-834-1800  
[@MLalonde](http://LalondeMF)

**DG PRO DRYWALL**  
Depuis 1988  
Maison privée | Rénovation | Entrepreneur  
Gypse | Tirage de joints | Sablage  
Denis Grondin  
613-406-5762  
[dgrondin99@gmail.com](mailto:dgrondin99@gmail.com)  
Ottawa | Québec | Vancouver

2900, rue Laurier  
C.P. 1390  
Rockland, (Ontario)  
K4K 1L9



Siedge social :  
260, boul. Centrum  
bureau 103  
Orléans ON K1E 3P4  
613-837-9902 (V/TTY)  
Téléc. : 613-837-1216  
Sans frais : 1 866-837-9902  
www.hearingouie.ca

**Rick Ménard**  
Heating & Cooling  
Expert en qualité de l'air  
air climatisé, échangeur d'air, thermopompe,  
chauffage radiant, système de conduits d'air,  
fournaise et foyer au gaz naturel  
2722, chemin Pagé, Orléans  
Tél. : 613-834-1415 Fax : 613-747-8999  
courriel : menardheatcool@gmail.com

Orléans  
FAMILY HEARING Services  
Audiologie familiale  
Francine Thomas  
Docteure en Audiologie

piles  
réparations  
tests auditifs  
appareils auditifs  
tous âges

2451 boul. St. Joseph, suite 208

**613 834-0220**

[www.orleansfamilyhearing.ca](http://www.orleansfamilyhearing.ca)

**Pharmacie ORLEANS Pharmacy**  
Lou Frangian, pharmacien  
4275, chemin Innes, Orléans, ON K1C 1T1  
Tél : 613-837-4747 ■ Fax : 613-837-6908  
LIVRAISON GRATUITE

Demandez votre carte de loyauté  
**Friends' BINGO**  
★ Since / Depuis 1989  
**613-747-6878**  
70, chemin Montréal, Ottawa (Vanier)  
[friendsbingo.ca](http://friendsbingo.ca)   
DÉJEUNER GRATUIT  
TOUS LES MATINS  
À LA SESSION DE 9H45  
Chaque semaine: 2 parties gratuites de 15 000\$ et 20 000\$  
2 prix de consolation garantis de 500\$ chacune

**Encouragez nos annonceurs**

